

DECRET-LEGE NUMAR : 122 DIN 24/04/90

privind autorizarea si functionarea în Romania a reprezentantelor societătilor comerciale si organizatiilor economice straine

EMITENT: CONSILIUL PROVIZORIU DE UNIUNE NATIONALA

PUBLICAT IN: M. Of. NR. 54 DIN 25/04/90

Consiliul Provizoriu de Uniune Nationala decretează:

ART. 1

Societățile comerciale și organizațiile economice străine pot avea reprezentante în România pe baza de autorizație eliberată, în acest scop, în condițiile prezentului decret-lege.

De asemenea, societățile comerciale sau organizațiile economice străine pot fi reprezentate în România, pe baza de contract, și de birouri românești specializate, inclusiv cele înființate din inițiativa proprie.

ART. 2

Autorizațiile pentru funcționarea reprezentantelor societăților comerciale și organizațiilor economice străine se eliberează, la cererea acestora, de Ministerul Comerțului Exterior.

ART. 3

Societățile comerciale și organizațiile economice străine reprezentate răspund, în condițiile legii, pentru actele și activitatea reprezentantelor lor în România.

ART. 4

Societatea comercială sau organizația economică străină care solicită eliberarea unei autorizații de reprezentanță va menționa în cererea adresată Ministerului Comerțului Exterior următoarele:

- a) sediul social;
- b) obiectul activității reprezentantei, în concordanță cu obiectul de activitate al societății comerciale sau organizației economice solicitante;
- c) durata de funcționare a reprezentantei;
- d) numărul și funcțiile persoanelor propuse a se încadra la reprezentanță, iar dacă sînt străini, numele, prenumele și domiciliul lor în străinătate, cu menționarea funcțiilor pe care le au la societatea comercială sau la organizația economică și la reprezentanță.

Serviciile privind întocmirea și îndeplinirea formalităților necesare înființării și funcționării reprezentantelor din România pot fi prestate, la cererea societății comerciale sau organizației economice străine, și de Camera de Comerț și Industrie a României sau de alte organisme autorizate.

ART. 5

La cererea de eliberare a autorizației se vor anexa următoarele acte:

- a) o atestare, în original, din partea camerei de comerț sau a altui organ competent din țara în care își are sediul societatea comercială sau organizația economică străină care să confirme existența sa legală, obiectul activității și capitalul sau social;
- b) o confirmare asupra bonității din partea băncii prin care societatea sau organizația își desfășoară principalele operațiuni financiare;
- c) statutul sau alte acte dovedind forma de organizare și modul de funcționare a societății sau organizației;
- d) împuternicirea autenticată privind reprezentanții desemnați să angajeze valabil societatea, respectiv organizația ce a solicitat autorizația.

ART. 6

Ministerul Comerțului Exterior este obligat ca, în cel mult 30 de zile de la data înregistrării cererii, să emita autorizația sau, motivat, să o respingă.

Prin autorizația pentru funcționare se vor stabili obiectul, condițiile de exercitare a activității, durata și sediul reprezentantei.

ART. 7

În termen de cel mult 15 zile de la data eliberării autorizației, reprezentanta se înregistrează la Camera de Comerț și Industrie a României și la administrația financiară în a cărei rază teritorială își are sediul.

ART. 8

Reprezentanta efectuează în numele societății comerciale sau al organizației economice străine numai acte juridice și activități conforme cu obiectul de activitate stabilit prin autorizația de funcționare. Reprezentanțele și personalul acestora își desfășoară activitatea cu respectarea dispozițiilor legale din România.

ART. 9

Societățile comerciale și organizațiile economice răspund solidar cu angajații încadrați în reprezentante pentru daunele rezultate din faptele ilicite comise de angajații lor în exercitarea activității sau în legătura cu exercitarea acesteia.

ART. 10

Societățile comerciale sau organizațiile economice străine reprezentate în România au obligația să comunice Ministerului Comerțului Exterior în termen de cel mult 30 de zile, eventualele modificări intervenite în statutul lor juridic, în special în legătura cu obiectul de activitate, capitalul social sau sediul, și să solicite modificarea autorizației de funcționare. În acest sens, Ministerul Comerțului Exterior poate modifica autorizația de funcționare.

ART. 11

Autorizația de funcționare poate fi retrasă de Ministerul Comerțului Exterior, înainte de expirarea valabilității, pentru următoarele motive:

- a) încălcarea de către personalul reprezentantei a dispozițiilor legale din România privind ordinea publică;
- b) depășirea obiectului de activitate stabilit prin autorizație;
- c) nerespectarea obligațiilor fiscale.

Ministerul Comerțului Exterior va notifica societății comerciale sau organizației economice străine și reprezentantei din România retragerea autorizației, acordind un termen de 90 de zile pentru lichidarea activității.

ART. 12

Funcționarea reprezentantei încetează de drept atunci când societatea comercială sau organizația economică încetează de a mai funcționa.

În cazul în care societatea comercială sau organizația economică străină dispune încetarea activității reprezentantei, va înștiința despre aceasta Ministerul Comerțului Exterior. Lichidarea activității se va efectua în termen de 90 de zile de la înștiințare.

ART. 13

La cererea de eliberare și la eliberarea autorizațiilor, societățile comerciale și organizațiile economice străine vor achita taxele prevăzute de lege.

ART. 14

Pentru activitatea desfășurată în România reprezentantele sînt obligate să plătească impozitele și taxele stabilite în condițiile legii.

ART. 15

Operațiunile financiar-bancare ale reprezentanțelor se efectuează prin conturi în valută, deschise la băncile legal constituite pe teritoriul României, cu respectarea legislației în vigoare.

ART. 16

Personalul reprezentantei poate fi format din cetățeni romani cu domiciliul în România sau în străinătate și din cetățeni străini.

Cetățenii străini ca și cetățenii romani cu domiciliul în străinătate, pot fi angajați numai pe baza de permis de muncă eliberat de Ministerul Muncii și Ocrotirilor Sociale.

Alegerea personalului roman pentru a fi angajat la reprezentanta aparține societății comerciale sau organizației economice străine.

Contractele de muncă se vor negocia și încheia direct de către cetățenii romani cu firma comercială sau organizația economică străină.

Regimul impozitelor și taxelor aplicabile reprezentanțelor și personalului acestora, precum și drepturile și obligațiile legate de salarizarea în lei și în valută personalului roman, inclusiv asigurările sociale ale acestuia, vor fi reglementate prin hotărîre a guvernului, în termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentului decret-lege, pe baza propunerilor Ministerului Finanțelor,

Ministerului Muncii și Ocrotirilor Sociale, Ministerului Comerțului Exterior, cu consultarea Camerei de Comerț și Industrie.

Până la împlinirea termenului prevăzut la alin. 5, impozitele și taxele aplicabile reprezentantelor și personalului acestora, precum și drepturile și obligațiile legate de salarizarea în lei și în valută, și de asigurări sociale ale personalului roman încadrat, sînt cele stabilite de către Ministerul Finanțelor, Ministerul Muncii și Ocrotirilor Sociale, Ministerul Comerțului Exterior și Camera de Comerț și Industrie.

ART. 17

Personalul reprezentantelor poate contacta în mod direct orice întreprindere productiva sau de comerț exterior, instituții sau autorități, pentru discutarea problemelor legate de obiectul lor de activitate, cu respectarea reglementărilor legale în vigoare la data respectiva.

ART. 18

Pe perioada în care un cetățean roman lucrează în cadrul unei reprezentante nu poate cumula o alta funcție într-o unitate de stat cu sediul în România.

ART. 19

În cazul în care, prin convenții sau acorduri internaționale la care România este parte, se stabilesc alte condiții de autorizare și funcționare a reprezentantelor decît cele prevăzute în prezentul decret-lege, se vor aplica dispozițiile cuprinse în acele convenții sau acorduri.

ART. 20

Decretul nr. 15/1971 privind autorizarea și funcționarea în România a reprezentantelor firmelor comerciale și organizațiilor economice străine, precum și orice alte dispoziții contrare prezentului decret-lege, se abroga.

PREȘEDINTELE

CONSILIULUI PROVIZORIU DE UNIUNE NATIONALA

ION ILIESCU